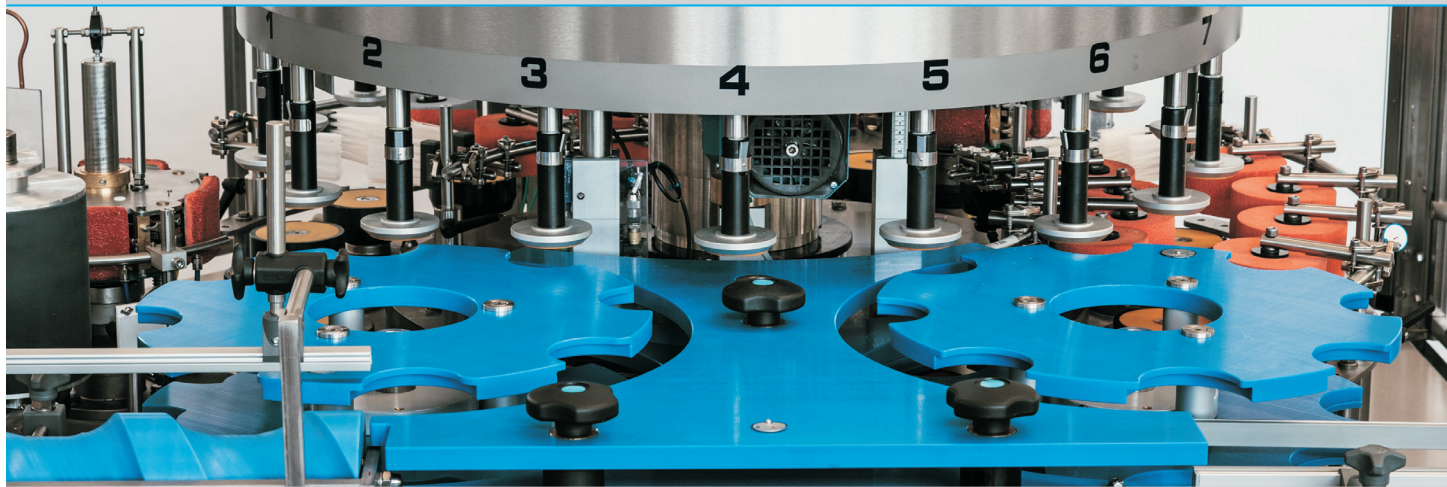


# ALTE PRESTAZIONI A COLLA CG 84

[www.cavagninoegatti.com](http://www.cavagninoegatti.com)



**CAVAGNINO  
& GATTI**  
macchine  
etichettatrici

CAVAGNINO & GATTI S.p.A.  
Viale Italia 94 - 14053 Canelli (AT) Italia  
Tel.: +39,0141,832,22,31 (n. verde) Fax: +39,0141,834,674  
e-mail: [info@cavagninoegatti.com](mailto:info@cavagninoegatti.com)

Il dati tecnici, le caratteristiche costruttive  
e le immagini di questo catalogo possono  
essere soggetti a variazioni e non sono  
pertanto impegnativi.

Technical data, manufacturing features  
and pictures shown on this brochure can  
just indicate and can be modified at  
any time.

Les données techniques, les caractéristiques  
de construction et les images de ce  
catalogue peuvent subir des variations  
et, donc, sont à considérer indicatives.

Los datos técnicos, las características de  
fabricación y las imágenes de este  
catálogo pueden estar sujetos a  
variaciones y no son por tanto  
obligatorios.

Die technischen Daten, die Bau-  
beschreibungen und die Bilder dieses  
Kataloges sind Hinweischarakter und  
kannnen veränderten.

**CAVAGNINO  
& GATTI**  
macchine  
etichettatrici





# CG 84

## ALTE PRESTAZIONI



Le macchine etichettatrici a colla CG 84 sono sicuramente un punto di riferimento nel settore, infatti oltre ad essere frutto di un progetto originale ed innovativo, hanno potuto negli anni dimostrare un'affidabilità a tutto prova. I numerosi miglioramenti apportati ed una gamma di allestimenti speciali ed accessori quali: il Sistema rotazione piatto di programmazione MP, gli orientamenti fotoelettronici e meccanici, la possibilità di cambiare stazioni per etichette autoadesive, rendono le macchine di questa serie in grado di soddisfare le domande di confezionamento sempre più complessi ed originali.

The CG 84 series of wet glue labelers represents the current state-of-the-art in wet glue labelling technologies. These CG 84 labelers are the end result of an original and innovative Cavagnino & Gatti project that have proven themselves through many years of unmitigated reliability. Notable improvements with a wide range of special configurations and options have allowed these machines to satisfy the customer's application requirements which are becoming both more original and complex. Innovative Cavagnino & Gatti features include programmable rotation sequences for the bottle platforms MP, photoelectric and mechanical spotting as well as the possibility of combining pressure sensitive and wet glue stations on the same machine and many other technological advances to meet and exceed the needs of the market.

L'étiqueteuse à colle CG 84 représente de référence de sa catégorie, car elle est non seulement le résultat d'un projet original et innovant, mais aussi parce qu'elle a montré une grande fiabilité depuis des années. Toutes les améliorations apportées ainsi qu'une série d'équipements et d'accessoires spéciaux comme par exemple le système de rotation programmable des supports MP, les orientations mécaniques ou photoélectroniques des bouteilles, la possibilité d'installer sur une même machine des postes à encollage traditionnel et des postes de pose d'étiquettes adhésives etc., font que les machines de cette série sont idéales pour satisfaire les demandes les plus complexes et les plus originales.



Die Leim-Etikettiermaschinen CG84 sind mit Gewissheit ein Bezugspunkt im Bereich, da sie nicht nur das Ergebnis eines originalen und innovativen Projektes sind, sondern im Laufe der Jahre auch eine vollkommene Zuverlässigkeit nachgewiesen haben. Die zahlreichen an einer Reihe von Sonderausstattungen und Zubehörlinien vorgenommenen Veränderungen, wie dem programmierbaren Rotationsystem der Flaschenlatten MP, den fotoelektrischen und mechanischen Vorrichtungen zur Ausrichtung und die Möglichkeit zur Kombination mit Stationen für selbstklebende Etiketten versetzen die Maschinen dieser Serie in die Lage, immer komplexeren und originelleren Anforderungen bei der Verpackung gerecht zu werden.

La máquina etiquetadora de la serie CG 84 es seguramente un punto de referencia en el sector. Es fruto de un proyecto innovador, demostrando a lo largo de los años una total fiabilidad. Gracias a las mejoras aportadas al equipamiento especial y accesorios, como el sistema de giro de platos programables MP, las orientaciones fotoeléctrica y mecánica del envase. La posibilidad de combinar con estaciones de etiquetado autoadhesivo. El rendimiento de la serie CG 84 consigue satisfacer las necesidades de etiquetado particulares.



# CG 84 / CR-DR-FR

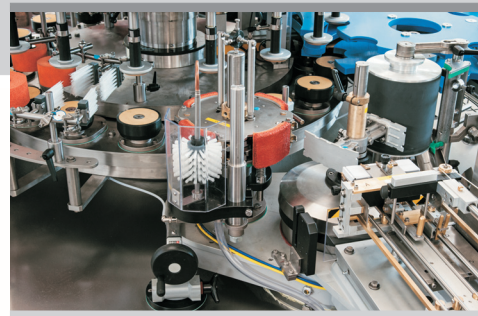
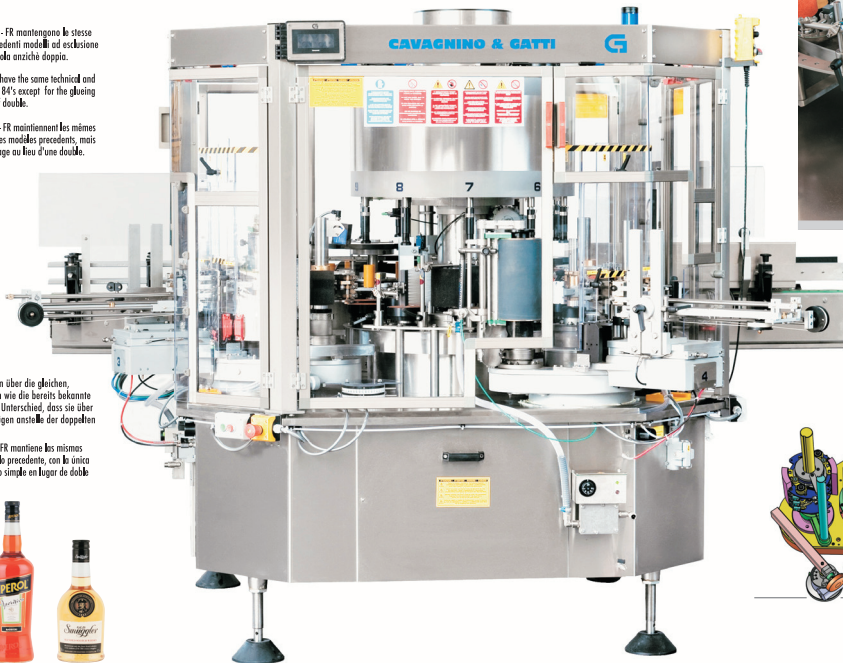
## MEDIE PRODUZIONI



Le macchine della serie CR - DR - FR mantengono le stesse caratteristiche tecniche dei precedenti modelli ad esclusione della palette di innesaggio singola anziché doppia.

The series machines CR - DR - FR have the same technical and manufacturing features of other 84's except for the glueing segment that is single instead of double.

Les machines de la série CR - DR - FR maintiennent les mêmes caractéristiques techniques que les modèles précédents, mais avec une simple palette d'encollage au lieu d'une double.

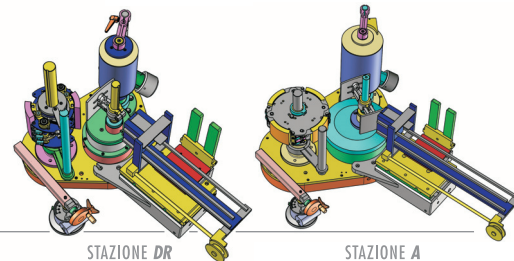


CR - DR - FR Maschinen verfügen über die gleichen hervorragenden Eigenschaften wie die bereits bekannte Reihe CG 84, mit dem einzigen Unterschied, dass sie über eine einfache Leimpalette verfügen anstelle der doppelten der CG 84.

La máquina de la serie CR - DR - FR mantiene las mismas características técnicas del modelo precedente, con la única diferencia de la pala de encolado simple en lugar de doble.



Stazione di etichettatura tipo CG 84/A con sistema innescaggio pinza CG 84/A (labeling station with pinners washing system)  
 Poste d'étiquetage mod. CG84/A avec dispositif de nettoyage des pinces  
 Etichettatura tipo CG84/A con innescaggio sistema a pinze  
 Estación de etiquetado tipo CG 84/A con sistema de lavado de pinzas



STAZIONE DR

STAZIONE A

